



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 677/24

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

Vergabe von verschiedenen kleineren Eingriffen ordentlicher Natur an den Heizungs- und Sanitäranlagen der Gemeindegebäude im Dreijahreszeitraum 2025 - 2027 an das Unternehmen Kraler GmbH (CIG B4B7E3B42F)

**OGGETTO:**

Affidamento di vari interventi di natura ordinaria di lieve entità sugli impianti di riscaldamento e sanitari degli edifici comunali nel triennio 2025 - 2027 all'impresa Kraler Srl (CIG B4B7E3B42F)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**12.12.2024 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

*Vor Beginn der Behandlung gegenständlichen Tagesordnungspunktes verlässt der Vizebürgermeister, Herr Harald Kraler, im Sinne des Art. 65 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" den Sitzungssaal.*

*Prima dell'inizio della trattazione del presente punto dell'ordine del giorno, il vicesindaco, Signor Harald Kraler, si allontana dalla sala delle riunioni, ai sensi dell'art. 65 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“.*

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

## LA GIUNTA COMUNALE

VORAUSGESCHICKT, dass sich erfahrungsgemäß im Laufe des Jahres auf dem gesamten Gemeindegebiet die Durchführung verschiedener kleinerer Eingriffe ordentlicher Natur an den Heizungs- und Sanitäreinrichtungen der Gemeindegebäude als notwendig erweist;

PREMESSO che, come dimostra l'esperienza, nel corso dell'anno sull'intero territorio comunale si rende necessaria l'esecuzione di vari interventi di natura ordinaria di lieve entità presso gli impianti di riscaldamento e sanitari degli edifici comunali;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Bauhof weder über den notwendigen Maschinenpark noch über Personal verfügt, das im Besitz der einschlägigen beruflichen Fachkompetenz oder Qualifikation ist, um diese Eingriffe vorzunehmen;

DATO ATTO che il cantiere comunale dispone ne del parco macchine occorrente, ne di personale in possesso della specifica professionalità o qualificazione, necessaria all'esecuzione di tali interventi;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb gegenständliche Eingriffe extern zu vergeben;

RITENUTO pertanto di affidare tali interventi all'esterno;

NACH DAFÜRHALTEN, den Auftrag für die Dauer von drei Jahren zu vergeben, um häufige Ausschreibungen zu vermeiden. Ein jährlicher Vertragsabschluss würde wiederkehrende Vergabeverfahren erfordern, was mit zusätzlichem Zeit- und Verwaltungsaufwand verbunden ist. Ein Dreijahresvertrag reduziert diesen Aufwand erheblich;

RITENUTO di affidare l'incarico per la durata di tre anni, al fine di ridurre il numero delle procedure di gara. La stipula di contratti annuali richiederebbe frequenti procedure di affidamento, che comportano un maggiore dispendio di tempo e risorse amministrative. Un contratto triennale riduce significativamente questo onere;

NACH EINSICHTNAHME in den Teil II des GvD. Nr. 36/2023, der die Digitalisierung des gesamten Vergabezyklus vorsieht;

VISTA la parte II del D.Lgs. n. 36/2023 che prevede la digitalizzazione dell'intero ciclo degli appalti;

DARAUF HINGEWIESEN, dass sich der geschätzte Auftragswert auf jährlich € 32.000,00 (+ MwSt.), davon € 733,34 (+ MwSt.) als Kosten für die Sicherheit, beläuft;

DATO ATTO che l'importo stimato dell'incarico ammonta annualmente a € 32.000,00 (+ IVA), di cui € 733,34 (+ IVA) quali oneri per la sicurezza;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b), und Abs. 3 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Bauleistungen unter € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen unter € 140.000,00 mittels Direk-

VISTO l'art. 26, co 1, lettere a) e b), nonché co. 3 della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00,

tauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose im Sinne von Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 aufgeteilt wird:

- keine Beeinträchtigung des Wettbewerbes. Die Teilnahme von Kleinst-, Klein- und Mittelbetrieben, einschließlich ortsnahen Unternehmen, ist gewährleistet;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu € 500.000,00 für Bauarbeiten das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass nach Durchführung einer Markterhebung mittels des telematischen Verzeichnisses der Wirtschaftsteilnehmer des Landes ein diesbezügliches Angebot des Unternehmens Kraler GmbH, MwSt.-Nr. 01431260213, eingeholt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Wahl aus folgenden Gründen auf den genannten Wirtschaftsteilnehmer gefallen ist:

- er verfügt über die technischen Fähigkeiten und die Expertise;
- er verfügt über die für die Durchführung der vertraglichen Leistungen geeignete Erfahrung;
- er hat seinen Sitz in der Gemeinde. Kurze Wege sorgen für effiziente Abläufe und schonen die Umwelt;

NACH EINSICHTNAHME in dieses über die Plattform <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> eingereichte Angebot vom 09.12.2024, aus welchem hervorgeht, dass sich der genannte Wirtschaftsteilnehmer

auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

CONSIDERATO che la gara non viene suddivisa in lotti ai sensi dell'art. 28, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per i seguenti motivi:

- nessuna pregiudicazione della concorrenza. La partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese, anche di prossimità, è garantita;

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 del 08.08.2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per forniture e servizi e fino a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

DATO ATTO che, a seguito di una indagine di mercato, svolta tramite consultazione dell'elenco telematico degli operatori economici della Provincia Autonoma di Bolzano, è stata inoltrata relativa richiesta di offerta all'impresa Kraler Srl, Part.IVA 01431260213;

DATO ATTO che la scelta è caduta al suddetto operatore economico per i seguenti motivi:

- possiede le capacità e le competenze tecniche;
- vanta esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto;
- ha la sede nel Comune. Brevi distanze garantiscono processi efficienti e proteggono l'ambiente;

VISTA tale offerta del 09/12/2024, presentata tramite la piattaforma elettronica <http://www.bandi-altoadige.it>, dalla quale risulta che il citato operatore economico si dichiara disposto ad assumere l'incarico in

bereit erklärt, den gegenständlichen Auftrag für einen Betrag von € 80.982,62 (+ MwSt.), davon € 2.200,00 (+ MwSt.) als Kosten für die Sicherheit, auszuführen, was einem Abgebot von 16,01% auf den Ausschreibungsbetrag von € 93.800,00 entspricht;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag des Auftrages dem Gemeindevorstand vorbehalten ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt wurde;

FESTGESTELLT, dass die Marktforschung ohne Begrenzung der Anzahl der Wirtschaftsteilnehmer im Besitz der geforderten Voraussetzungen durchgeführt worden ist und folglich im Sinne des Art. 49, Abs. 5 des GvD Nr. 36/2023 von der Anwendung des Rotationsprinzips abgewichen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Gemeindevorstand als alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

NACH EINSICHTNAHME in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026

gegenstand für einen Betrag von € 80.982,62 (+ IVA) di cui € 2.200,00 (+ IVA) quali oneri per la sicurezza, cosa che corrisponde ad un ribasso del 16,01% sull'importo posto a base di gara di € 93.800,00;

CONSIDERATO che l'aggiudicazione dell'incarico è riservata alla Giunta comunale;

DATO ATTO che è stata verificata la congruità dell'importo offerto;

ACCERTATO che l'indagine di mercato è stata effettuata senza porre limiti al numero di operatori economici in possesso dei requisiti richiesti da invitare alla successiva procedura negoziata e, di conseguenza, è consentito derogare all'applicazione del principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49, co. 5 del D.Lgs. n. 36/2023.

DATO ATTO che il segretario comunale, quale responsabile unico del procedimento (RUP), dichiara di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

VISTA la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica

und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 98.798,80, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 „Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge“;

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 „Direktvergaben“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

ca, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 98.798,80, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizione sugli appalti pubblici“;

VISTA la linea guida PAB n. 4 „Affidamento diretto“, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 547 del 27.06.2023;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 „Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi“;

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 „Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro“;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit:  
vom Verantwortlichen des zuständigen  
Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

v2fE0Vr0GtUaPxTbMM9gBeAw/49xjOQ/mEjBWJXXla0=

- für die buchhalterische Ordnungsmä-  
ßigkeit: vom Verantwortlichen des Fi-  
nanzdienstes - elektronischer Finger-  
abdruck

OdYPLN49Kz8h+Dal36jxQZFsdGuv30Z3C0hQ/nSaJY=

- per la regolarità tecnica: da parte del  
Responsabile del servizio competente -  
impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del  
Responsabile del Servizio Finanziario -  
impronta digitale

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom  
03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Kör-  
perschaften der Autonomen Region Trenti-  
no-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice de-  
gli enti locali della Regione autonoma Trenti-  
no-Alto Adige“;

### b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. das Unternehmen Kraler GmbH, MwSt.-Nr. 01431260213, mit der Durchführung verschiedener kleinerer Eingriffe ordentlicher Natur an den Heizungs- und Sanitäreanlagen der Gemeindegebäude im Zeitraum vom 01.01.2025 bis 31.12.2027 für ein Angebot von 16,01% auf den Ausschreibungsbetrag von € 93.800,00 (+ MwSt.) und folglich für einen Nettobetrag von 80.982,62 (+ MwSt.), davon € 2.200,00 (+ MwSt.) als Kosten für die Sicherheit, in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 09.12.2024 zu beauftragen;
2. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie materiell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln, zu genehmigen;
3. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für gegenständliche Beauftragung eine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag über € 40.000,00 liegt;
4. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen

### d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di affidare all'impresa Kraler Srl, Part.I-VA 01431260213, l'esecuzione di vari interventi di natura ordinaria di lieve entità presso gli impianti di riscaldamento e sanitari degli edifici comunali nel periodo dall'01.01.2025 al 31.12.2027 per un ribasso del 16,01% sull'importo posto a base di gara di € 93.800,00 (+ IVA) e quindi per un importo netto di € 80.982,62 (+ IVA), di cui € 2.200,00 (+ IVA) quali oneri per la sicurezza, giusta l'offerta del 09/12/2024;
2. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;
3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per l'affidamento in oggetto deve essere prestata una garanzia, in quanto l'importo a base di gara è superiore a € 40.000,00;
4. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi

- in Form eines Briefwechsels abzuschließen;
- dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;
5. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;
  5. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;
  6. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;
  6. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;
  7. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindefeferenten zu ernennen;
  7. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;
  8. die Gesamtausgabe von € 65.865,86 für den Zeitraum 2025 - 2026, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026 wie folgt anzulasten:
  8. di imputare la spesa totale di € 65.865,86 per il periodo 2025 - 2027, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 – 2026 nel modo seguente:

<b>Mission Missione</b>	<b>Programm Programma</b>	<b>Kapitel capitolo</b>
Institutionelle Dienste, Verwaltung und Gebarung; Servizi istituzionali, generali e di gestione	Verwaltung der Domänen- und Vermögensgüter Gestione dei beni demaniali e patrimoniali	01051.03.020900
Institutionelle Dienste, Verwaltung und Gebarung; Servizi istituzionali, generali e di gestione	Sonstige allgemeine Dienstleistungen, Altri servizi generali	0111.03.020900
Unterrichtswesen und Recht auf Bildung Istruzione e diritto allo studio	Vorschularbeit Istruzione prescolastica	04011.03.020900
Unterrichtswesen und Recht auf Bildung Istruzione e diritto allo studio	Sonstige nicht universitäres Unterrichtswesen Altri ordini di istruzione non universitaria	04012.03.020900

Schutz und Aufwertung kulturelle Güter und Tätigkeiten; Tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali	Kulturarbeit und verschiedenen Initiativen im Kulturbereich; Attività culturali e interventi diversi nel settore culturale	05021.03.020900
Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt	Müllentsorgung Rifiuti	09031.03.020900
Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt	Integrierter Wasserdienst Servizio idrico integrato	09041.03.020900
Transport und Recht auf Mobilitätsförderung Trasporti e diritto alla mobilità	Straßennetz- und infrastrukturen Viabilità e infrastrutture stradali	10051.03.020900
Rettungsdienst Soccorso civile	Zivischutz Sistema di protezione civile	11011.03.020900
Soziale Rechte, Sozial und Familienpolitik Diritti sociali, politiche sociale e famiglia	Maßnahmen für Senioren Interventi per gli anziani	12031.03.020900
Grundlage	53.988,41 €	Imponibile
MwSt. 22%	11.877,45 €	IVA 22%
<b>Gesamtsumme</b>	<b>65.865,86 €</b>	<b>Totale</b>
<b>2024</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2024</b>
<b>2025</b>	<b>32.932,93 €</b>	<b>2025</b>
<b>2026</b>	<b>32.932,93 €</b>	<b>2026</b>

9. den erforderlichen Ansatz von € 32.932,94 im folgenden Haushalt der Gemeinde vorzusehen;

9. di prevedere lo stanziamento occorrente di € 32.932,94 nel seguente bilancio del Comune;

10. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eige-

10. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di ap-

nen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;

11. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
12. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

posita deliberazione, qualora sia ricompreso nei limiti del presente impegno di spesa;

11. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
12. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---